

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
41712452	49655713	2020-06-30
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

109837
180267687

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

POSTO SCARIC: 14248

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728			
	FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0199662		
	Bolla	41712452		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885702		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964337547 002
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964338048 001
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964338050 004
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964338194 003
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964338236 005
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964338413 006
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964338549 009
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964338598 007
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964338639 012
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964338835 008
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964338867 010
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964339067 011
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964339419 015
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964339432 014
	Charge	0037280280	di cui	1344# 964339616 013
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	15 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		Descriz. clienti
	15 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-520274
	120 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		TBA-520273
	3600 P-42-GR3	-225X51X49-30 Tube 51X49x227.5		
		Continuazione 2		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 20160
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 15
Conformità alle schede d'imballo: ☒ S ☐ NO
Data controllo: 04/07/2020
Firma: 

20160

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:47

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 41712452	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49655713	GiornoSped. Versandtag 2020-06-30
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	49655713-001	964338048	126,4 41,7 3404	76439643380488
	49655713-002	964337547	126,8 42,1 3404	76439643375477
	49655713-003	964338194	127,4 42,7 3404	76439643381942
	49655713-004	964338050	126,2 41,5 3404	76439643380501
	49655713-005	964338236	126,6 41,9 3404	76439643382369
	49655713-006	964338413	126,6 41,9 3404	76439643384134
	49655713-007	964338598	126,2 41,5 3404	76439643385988
	49655713-008	964338835	126,8 42,1 3404	76439643388354
	49655713-009	964338549	126,4 41,7 3404	76439643385490
	49655713-010	964338867	126,2 41,5 3404	76439643388675
	49655713-011	964339067	126,6 41,9 3404	76439643390678
	49655713-012	964338639	126,2 41,5 3404	76439643386398
	49655713-013	964339616	125,8 41,1 3404	76439643396168
	49655713-014	964339432	125,8 41,1 3404	76439643394324
	49655713-015	964339419	126,0 41,3 3404	76439643394195
Somma per spediz.		49655713 15 colli	1896,0 625,5	5,143 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP41712452				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:47



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-004916 vom 30.06.2020



20-004916

Ludwigsburg, 30.06.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.07.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.06.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	41745290	111	COLLI	Getriebeteile	16.940	
2	41712748					
3	41712519					
4	41712501					
5	41712528					
6	41712452					
7	41712471					
8	41712433					
9	41712417					
10	41712353					
11	41712382					
12	41707276					
13	41712191					
14	41703518					
Summe: Total:		111,00 COLLI		16.940,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

04 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"